

**MINISTERSTVO ZAHRANIČNÝCH VECÍ A EURÓPSKÝCH  
ZÁLEŽITOSTÍ SLOVENSKEJ REPUBLIKY**

---

**Č.: 661.188/2014-FINO/5**

**Delimitačný protokol  
o prevode funkčných miest a prostriedkov štátneho rozpočtu  
na rok 2014**

|                      |                                                                                                                         |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Odovzdávajúci orgán: | Úrad vlády Slovenskej republiky<br>Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava                                                |
| Zastúpený:           | Igor Federič<br>vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky                                                                 |
| Preberajúci orgán:   | Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí<br>Slovenskej republiky<br>Hlboká cesta č. 2, 833 36 Bratislava |
| Zastúpený:           | Miroslav Lajčák<br>podpredseda vlády a minister zahraničných vecí a európskych<br>záležitostí Slovenskej republiky      |

**Čl. 1**

**Dôvod prevodu**

V zmysle bodu B.1. uznesenia vlády SR č. 224/2005 zo dňa 30. marca 2005 k dodatku k správe o transformácii Misie SR pri ES na SZ SR pri EÚ a k Štatútu SZ SR pri EÚ a na základe limitov schválených pre rok 2014 sa vykonáva prevod finančných prostriedkov štátneho rozpočtu z kapitoly Úradu vlády Slovenskej republiky, program 06P0201 – Podporná činnosť do rozpočtu kapitoly Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky, program 06U – Rozvoj zahraničných vzťahov, podprogram 06U09 – Reprezentácia SR v zahraničí a prevod dvoch funkčných miest zamestnancov v štátnej službe.

**Čl. 2**

**Predmet a obsah delimitácie**

1. Predmetom delimitácie sú prostriedky štátneho rozpočtu na rok 2014, povinnosti k štátnemu rozpočtu a funkčné miesta.
2. Obsahom delimitácie je prevod dvoch funkčných miest v štátnej službe v PT 9 na čas vyslania zamestnancov na Stálom zastúpení Slovenskej republiky pri Európskej únii, v trvaní od 1. 1. 2014 do 31. 12. 2014 a prevod rozpočtových prostriedkov v celkovej výške **253 978 €**.

|                                                                       |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <b><u>Ukazovateľ</u></b>                                              | <b><u>program</u><br/><u>06P0201 –</u><br/><u>Podporná</u><br/><u>činnosť</u></b> |
| <b><u>VÝDAVKY CELKOM</u></b>                                          | <b><u>253 978 €</u></b>                                                           |
| <u>z toho:</u>                                                        |                                                                                   |
| <u>610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania</u> | .....                                                                             |
|                                                                       |                                                                                   |

3. V prípade refundácie finančných prostriedkov z Operačného programu Technická pomoc v súvislosti s dočasným vyslaním p. Kukučkovej Tomkovej sa Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky zaväzuje previesť takto refundované finančné prostriedky do kapitoly Úradu vlády Slovenskej republiky.

### **Čl. 3** **Záverečné ustanovenia**

1. Delimitačný protokol o prevode dvoch funkčných miest zamestnancov v štátnej službe PT 9 z Úradu vlády Slovenskej republiky na Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky nadobúda platnosť dňom podpisu oboma účastníkmi a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv. Príloha č. 1 k delimitačnému protokolu je jeho neoddeliteľnou súčasťou.
2. Delimitačný protokol sa vyhotovuje v štyroch rovnopisoch, z toho každá zmluvná strana obdrží dva rovnopisy.

V Bratislave dňa:

Odovzdávajúci:

Preberajúci:

\_\_\_\_\_  
Igor Federič

\_\_\_\_\_  
Miroslav Lajčák

### Ú p r a v a

počtu zamestnancov rozpočtových organizácií na rok 2014<sup>1/</sup>  
od 1. 1. 2014 do 31. 12. 2014

| Organizácia | Počet miest | Objem<br>mzdových prostriedkov<br>v € |
|-------------|-------------|---------------------------------------|
|             |             |                                       |
| MZVaEZ SR   | 2           | .....                                 |

### Ú p r a v a

počtu zamestnancov rozpočtových organizácií na rok 2014<sup>1/</sup>  
od 1. 1. 2014 do 31. 12. 2014

| Organizácia | Počet miest | Objem<br>mzdových prostriedkov<br>v € |
|-------------|-------------|---------------------------------------|
| ÚV SR       | -2          | .....                                 |

1/ podľa Prílohy č. 1 k uzneseniu vlády SR č. 588/2013